

Universidad Nacional Autónoma de México
Facultad de Estudios Superiores Iztacala

Revista electrónica de
Psicología Iztacala



**Revista Electrónica de Psicología
Iztacala**

Vol. 11 No. 4

Diciembre de 2008

VALIDACIÓN DE LA VERSIÓN ITALIANA DEL CUESTIONARIO DE AGRESIÓN (AQ) EN EL SUR DE ITALIA

Massimiliano Sommantico*, Maricela Osorio Guzmán**, Santa Parrello*, Barbara
De Rosa*, Anna Rosa Donizzetti*

Università degli Studi di Napoli "Federico II", Italia
Facultad de Estudios Profesionales Iztacala UNAM

Resumen.

El Cuestionario de Agresión (AQ) (Buss y Perry, 1992) es considerado una de las técnicas de auto-informe más útil para analizar el comportamiento agresivo en jóvenes y adolescentes. El objetivo del presente estudio fue analizar las propiedades psicométricas de la versión italiana del AQ, en una muestra de estudiantes del sur de Italia (ya que en su validación fueron incluidos sólo sujetos del norte y del centro del país) además de verificar la estructura tetra factorial del instrumento. Participaron en el estudio 860 estudiantes (41% varones y 59% mujeres; 445 de bachillerato y 415 universitarios; con una media de 20.10 años; d.s. = 3,70). Los resultados indican que la versión italiana del cuestionario es confiable y válida para la evaluación de diferentes niveles de agresividad en adolescentes y jóvenes adultos, como se indica en la versión di Buss y Perry (1992). Sin embargo, el análisis factorial confirmativo evidencia una estructura tri factorial de la escala, en la muestra del sur de Italia.

Palabras clave: Validación, Cuestionario de Agresión (AQ), análisis factorial confirmativo.

* Doctores e Investigadores de la Università degli Studi di Napoli "Federico II". Dipartimento di Scienze Relazionali "G. Iacono". parrello@unina.it; sommanti@unina.it; baderosa@unina.it; donizzet@unina.it

** Profesora e investigadora de la Universidad Nacional Autónoma de México. Facultad de Estudios Superiores Iztacala mosorio@campus.iztacala.unam.mx

Abstract.

The Aggression Questionnaire (AQ) (Buss and Perry, 1992) is considered one of the most useful self-report instruments to analyse aggressive behaviour in youths and adolescents. The aim of the study was to analyse the psychometric properties of the Italian version of the AQ using a sample of students from the south of Italy (because in the Italian validation were included only subjects from the north and the centre of the country) and to verify the four-factor structure of the instrument. Participant were 860 students (41% males & 59% females; 445 attending secondary high schools & 415 attending universities; average age = 20.10, SD = 3.70). The results of this study provide psychometric support for the use of the Italian version of the questionnaire as a reliable and valid instrument to assess different levels of aggression in youths and adolescents as indicated in the Buss/Perry's version (1992). Results of the confirmatory factor analysis show a three factor structure of the scale in the south Italy sample.

KeyWords: Validation, the Aggression Questionnaire (AQ), confirmatory factor analysis.

El AQ (Buss y Perry, 1992) hoy en día, es uno de los instrumentos mayormente utilizados en la evaluación de diferentes niveles de agresividad en poblaciones de jóvenes y adolescentes. La versión original del instrumento fue validada en una muestra de 1253 sujetos y está compuesta por 29 ítems [los cuales fueron seleccionados a partir del análisis factorial exploratorio de los 52 ítems que constituían el Buss-Durkee Hostility Inventory (BDHI, 1957) y añadiendo nuevos], en esta versión se obtuvieron cuatro factores principales: los dos primeros, agresividad física (nueve ítems) y agresividad verbal (cinco ítems), representan el componente instrumental o motor del comportamiento agresivo; la ira (siete ítems) ha sido identificada como el componente afectivo de la agresividad e involucra tanto la activación fisiológica como la preparación a la agresión; y la hostilidad (ocho ítems), que representa el componente cognitivo de la conducta agresiva. En el estudio de validación del AQ (Buss y Perry, 1992), los autores obtuvieron una fuerte correlación entre agresividad física y verbal y una correlación moderada con la hostilidad; la ira resultó significativamente correlacionada con los restantes tres factores. Esta versión -como se sabe-

presenta un nivel de confiabilidad elevado en la evaluación del constructo agresividad (Buss y Perry, 1992; Bernstein y Gesn, 1997).

En lo que respecta a la validación del AQ en diferentes países, se han reportado numerosos estudios realizados en Europa, América y Japón. En Europa, además de Italia, se han efectuado estudios en España (García, Reyes, Vila, Pérez, Robles, y Ramos, 2002; Andreu, Peña y Graña, 2002; Gallardo, Kramp, García, Pérez y Andrés, 2006; Santisteban, Alvarado y Recio, 2007), Holanda (Meesters, Muris, Bosma, Chouten, y Beuving, 1996), Alemania (von Collani y Werner, 2005).

Respecto a los estudios españoles, los resultados de los tres primeros sostienen, a través del análisis de la confiabilidad, de la validez de constructo y convergente, la estructura de cuatro factores del AQ, así como la coherencia interna y la estabilidad en el tiempo de cada una de las sub-escalas. Sin embargo, el último estudio evidencia, como sugieren otros trabajos (Bryant y Smith, 2001; Morales, Codorniu y Vigil, 2005; Vigil Lorenzo, Codorniu y Morales, 2005; Ang, 2007), la utilidad de utilizar una versión reducida del AQ (Gallardo, et al., 2006).

El estudio holandés subraya la existencia de un escaso ajuste al modelo de cuatro factores, el cual se incrementaba, con la eliminación de un ítem de la escala agresividad verbal y dos ítems de la escala de hostilidad. El estudio evidencia, además, la necesidad de no sólo evaluar el constructo de la agresividad en su totalidad, si no también de sus componentes particulares (Meesters et al., 1996)

Por su parte, el estudio alemán cuya finalidad fue verificar la estructura de cuatro factores, las características psicométricas de cada una de las sub-escalas y del instrumento en su totalidad, aportó datos satisfactorios. Resultaron estadísticamente significativas la consistencia interna y la estabilidad en el tiempo de los puntajes obtenidos, así como la validez concurrente, discriminativa y de constructo. Los autores subrayan, que los cuatro componentes del comportamiento agresivo pueden mostrarse integrados en las dimensiones básicas de la personalidad: la impulsividad, la sociabilidad, el neuroticismo y la extroversión (von Collani y Werner, 2005).

Así mismo, los estudios efectuados en Japón (Ando, 1999; Nakano, 2001), sostienen el modelo tetra-factorial del AQ, y reportan resultados estadísticamente adecuados de consistencia interna en las cuatro sub-escalas, individuando en este cuestionario un instrumento adecuado para medir la agresividad. En particular, el estudio de Nakano (2001), subraya que la versión japonesa del AQ, resultó más potente con la eliminación de los dos ítems de puntaje invertido.

Respecto a los trabajos efectuados en América, se han realizado estudios en Canadá y El Salvador. En el trabajo canadiense los resultados del estudio efectuado con la versión en francés del AQ (Bouchard, 2007), sostienen la estructura de cuatro factores, así como su coherencia interna, la correlación inter-escala, la confiabilidad y la validez de criterio, concurrente y discriminativa con población general y no sólo con estudiantes. En el estudio realizado en El Salvador se aplicó la versión española (Andreu, 2002) y se encontraron índices psicométricos aceptables, sin embargo, los autores proponen la eliminación de los ítems tres y veinticuatro (Sierra y Gutiérrez, 2007).

En virtud del hecho de que la mayor parte de los estudios citados en literatura han utilizado muestras no clínicas tomadas de la población estudiantil, se revela importante citar un estudio reciente realizado con una muestra heterogénea representativa (N=1200) (Gerevich, Bácskai y Czobor, 2007), dirigido a evaluar la generalización del AQ. Si bien ha sido puesto en evidencia una mayor adecuación del modelo tetra factorial en los sujetos más cercanos a la edad, de aquellos utilizados en el estudio de Buss y Perry (1992), la misma estructura resultó suficientemente adecuada como para sostener la utilidad del uso del AQ en la población general y no sólo en poblaciones de adolescentes o jóvenes adultos.

Por otra parte, se han encontrado algunos datos contradictorios respecto a la estructura tetra factorial y acerca de los valores de consistencia interna de las sub-escalas, en aquellos estudios dirigidos a analizar las propiedades psicométricas del AQ en poblaciones clínicas específicas (Williams, Boyd, Cascardi y Poythress 1996; Morren y Meesters, 2002; Fossati, Maffei, Acquarini, Di Ceglie, 2003).

Hablando concretamente de las propiedades psicométricas de la versión italiana del cuestionario, han sido analizadas -hasta el momento- con tres

muestras diversas: una muestra clínica (N = 461, \bar{x} =33.9 años) y dos muestras no clínicas (N = 563 de 13 y 19 años de edad; N = 1029 jóvenes adultos de 20 a 35 años). Las tres muestras fueron seleccionadas de una población del norte (la primera) y del centro de Italia (las restantes). La consistencia interna resultó satisfactoria en todas las muestras tanto para la escala completa como para cada una de las sub-escalas (con parciales excepciones de la agresividad verbal). En síntesis, los datos del estudio de validación de la versión italiana del AQ confirman que el instrumento resulta estadísticamente válido para medir la agresividad, presentando una confiabilidad y consistencia interna aceptables y una adecuada validez de constructo en las muestras examinadas (Fossati et al., 2003; Maffei, 2008).

Debido a que la población de adolescentes y jóvenes adultos del sur de Italia, tiene características psico-socioeconómicas que la distinguen de los otros contextos italianos (Parrello, Aleni Sestito, Nasti, y Sica, 2008; SVIMEZ, 2008) y en base a los resultados emanados de un primer análisis del AQ al interno de un proyecto de investigación más amplio (Sommanico, Osorio, Parrello y De Rosa, *in press*), se planteó la necesidad de profundizar en este tema; por lo que, el objetivo del presente estudio fue analizar las propiedades psicométricas de la versión italiana del Cuestionario de Agresión (AQ), en una muestra de estudiantes del sur de Italia, así como verificar mediante una análisis factorial confirmatorio la estructura tetra factorial del cuestionario.

Metodología.

Participantes.

Participaron en el estudio 860 estudiantes, de los cuales el 41% hombres y 59% mujeres; con una edad media de 20.1 años (d.s. = 3.70). El nivel de escolarización fue de 445 estudiantes de bachillerato (51.7%; de los cuales el 53.5% asistía a institutos científicos y 46.5% a institutos humanistas) y 415 estudiantes universitarios (48.3%; de los cuales 47.3% inscritos a facultades humanistas y 52.7% a facultades científicas). Todas las escuelas pertenecen al municipio de Nápoles, son públicas y asisten alumnos de niveles económicos

heterogéneos. Los sujetos participaron voluntariamente en el estudio, firmaron el consentimiento informado y se les garantizó el anonimato (ley n. 675/96). El tipo de muestreo fue aleatorio estratificado (Bazán y Osorio, 2008)

Instrumento.

Se aplicó la versión italiana pre-publicación del AQ, compuesta por 29 ítems dirigidos a evaluar la agresividad física (nueve ítems), la agresividad verbal (cinco ítems), la ira (siete ítems) y la hostilidad (ocho ítems), codificados en una escala con respuesta tipo Likert de cinco puntos que va desde 1 completamente falso para mí; hasta 5 completamente verdadero para mí.

Análisis de datos.

Para verificar el modelo de cuatro factores correlacionados se efectuó un análisis factorial confirmatorio usando el programa Lisrel 8.51 (Jöreskog y Sörbom, 1993).

Para la evaluación del deslizamiento de la matriz reproducida y aquella observada se recurrió a la relación entre la χ^2 y los grados de libertad. Así mismo, fueron calculados los siguientes índices: error de aproximación cuadrático medio (RMSEA), índice de ajuste normalizado (NFI), índice de ajuste no normalizado de Bentler –Bonett (NNFI), índice de ajuste comparativo (CFI), raíz residual estandarizada cuadrática media (SRMR), índice de bondad de ajuste (GFI), e índice ajustado de bondad del ajuste (AGFI).

Sucesivamente fueron efectuados mediante el programa SPSS16, un análisis factorial exploratorio (factorizando los ejes principales, con una rotación Oblimin con Kaiser) y un análisis de componentes principales (rotación Oblimin con Kaiser). Así mismo se verificó la consistencia interna, a través del alfa de Crombach y se realizó el análisis de la varianza (ANOVA) para identificar las diferencias significativas en los puntajes medios de las sub-escalas en relación al género y al nivel escolar.

Resultados.

Validación de la versión italiana del AQ.

Los resultados del análisis de validación mostraron valores no satisfactorios en los índices considerados; por lo que se verificó su adaptación a los datos del modelo de dos dimensiones correlacionadas de Williams et al. (1996), quien considera la agresividad física junto a la ira y a la agresividad verbal junto con la hostilidad. Los resultados de la aplicación de este modelo indicaron un deterioro de todos los índices tomados en consideración (ver tabla 1).

Modelo	χ^2/df	RMSEA	NFI	NNFI	CFI	SRMR	GFI	AGFI
Modelo de cuatro factores de Buss y Perry (1992)	5.10	.07	.71	.74	.76	.07	.87	.85
Modelo de dos dimensiones de Williams et al. (1996)	8.48	.09	.60	.61	.64	.085	.80	.76

Tabla. 1. Presentación de los modelos de cuatro y dos dimensiones

Al verificar la incompatibilidad de los datos del presente estudio con los modelos presentes en la literatura, se procedió a realizar un Análisis Factorial Exploratorio. La lectura del Scree Test indicó la extracción de tres factores y el análisis de la saturación de los reactivos condujo a la eliminación de seis ítems (2. Cuando no estoy de acuerdo con mis amigos, discuto abiertamente con ellos; 3. Me enoja fácilmente, pero me calmo enseguida; 7. Cuando estoy frustrado, muestro el enfado que tengo; 10. Cuando la gente me molesta, discuto con ella; 22. Tengo dificultad para controlar mi genio y 23. Desconfío de desconocidos demasiado amigables) que presentaron una saturación menor a ± 0.30 o saturaciones elevadas en diversas dimensiones. La versión final estuvo compuesta por 23 ítems que explicaron el 33.02% de la varianza total. Como se puede observar en la Tabla 2, el primer factor (20.61% de la varianza) refleja el componente instrumental o motor del comportamiento agresivo y corresponde a la dimensión “agresividad física”; el segundo factor (8% de la varianza), agrupa el componente cognitivo con los ítems de la dimensión “hostilidad”; el tercer factor (4.41% de la varianza) resulta compuesto por una mezcla de ítems –de signo

negativo- originalmente pertenecientes a la agresividad verbal y a la ira, denominada en este estudio “incapacidad de verbalizar la ira”.

Analizando las correlaciones entre las estructuras existentes, emergió que la dimensión de la incapacidad de verbalizar la ira está significativamente correlacionada con la agresividad física (0.48) y la hostilidad (0.35); estando esta última correlacionada significativamente con la agresividad física (0.23) (ver tabla 2).

	1	2	3	Correlación ítem-total	Alfa si el ítem es borrado
% Varianza	20.6 1	8,00	4,41		
Alfa	.80	.72	.77		
Ítems Agresividad Física					
5. Si se me provoca, puedo golpear a otra persona	.82	.00	.07	.70	.75
21. Hay gente que me provoca a tal punto que llegamos a pegarnos	.72	.07	.04	.64	.75
1. De vez en cuando no puedo controlar el impulso de golpear a otra persona	.62	.03	-.08	.59	.77
9. Si alguien me golpea, le respondo golpeándolo también	.60	-.05	.04	.49	.78
27. He amenazado a gente que conozco	.52	.03	-.06	.50	.78
17. Si tengo que recurrir a la violencia para proteger mis derechos, lo hago	.49	.10	-.05	.47	.78
29. He llegado a estar tan furioso que rompí cosas	.44	.19	-.09	.45	.79
24. No encuentro ninguna buena razón para pegarle a una persona	.33	-.07	-.02	.29	.81
Ítems Hostilidad					
16. Me pregunto porqué algunas veces me siento tan resentido por algunas cosas	-.11	.65	.06	.50	.68
26. A veces pienso que la gente se ríe de mí a mis espaldas	.02	.62	.04	.51	.67
8. En ocasiones siento que la vida me ha tratado injustamente	-.01	.59	.07	.46	.68
12. Me parece que siempre son los otros los que consiguen las oportunidades	-.04	.55	.00	.46	.68
11. A veces me siento tan enojado como si estuviera a punto de estallar	.09	.47	-.07	.42	.69
20. Se que mis amigos me critican a mis espaldas	.11	.39	-.01	.34	.71
28. Si la gente se muestra especialmente amigable, me pregunto que querrá	.08	.36	-.09	.36	.70
4. A veces soy bastante envidioso	-.01	.31	-.09	.28	.72
Ítems Incapacidad de verbalizar la ira					
18. Mis amigos dicen que discuto mucho	-.05	-.05	-.75	.61	.71
14. Cuando la gente no esta de acuerdo conmigo no puedo evitar discutir con ella	-.01	-.06	-.63	.50	.74

13. Me suelo meter en peleas un poco más de lo normal	.13	.03	-.58	.58	.72
19. Algunos de mis amigos piensan que soy una persona impulsiva	.22	-.01	-.45	.49	.74
15. Soy una persona apacible	.14	-.06	-.45	.44	.75
6. A menudo no estoy de acuerdo con la gente	-.12	.16	-.43	.35	.77
22. Algunas veces pierdo los estribos sin razón	.11	.24	-.40	.47	.75

Tabla 2. Análisis Factorial Exploratorio

La coherencia interna de la escala general resultó satisfactoria ($\alpha=0.84$), tanto como las sub-escalas de agresividad física ($\alpha=0.80$), hostilidad ($\alpha=0.72$) e incapacidad de verbalizar la ira ($\alpha=0.77$).

Se desea subrayar que el procedimiento exploratorio adoptado por diferentes autores (Bryant y Smith, 2001; García, et al., 2002; Gerevich, et al., 2007) es ligera pero significativamente diferente del apenas descrito. En particular, porque se recurre a un análisis de componentes principales (ACP); que según algunas recientes publicaciones (Luccio y Paganucci, 2007; Giannini y Panocchia, 2006), no puede ser considerado como un análisis factorial exploratorio debido a que es una técnica que tiene por objetivo resumir la información contenida en un conjunto de variables observadas y no, identificar constructos, los cuales se obtendrían, aplicando el método de factores principales o factorizando los ejes principales; el método de mínimos cuadrados o el método de máxima verosimilitud (Panocchia y Giannini, 2007). Aún conscientes de lo anterior; para conseguir el objetivo del presente estudio y sobretodo teniendo que llevar a cabo una comparación, se decidió implementar un ACP con rotación Oblimin y normalización de Kaiser (ver tabla 3).

Con base en el análisis del Scree Test se confirmó la estructura tetra dimensional, aunque fue necesario eliminar seis ítems con baja saturación (7, 9, 11, 20, 23, 25). De esta manera, la versión final tuvo 23 ítems que explicaron el 44.59% de la varianza total, aunque la distribución de los reactivos es diferente de la propuesta por Buss y Perry (1992), es decir, mientras las dimensiones agresividad física y hostilidad son las mismas, las otras dos resultaron ser una mezcla de los ítems originalmente pertenecientes a la agresividad verbal y a la ira

(ver tabla 3). Además, las cuatro dimensiones están correlacionadas significativamente.

% Varianza Alfa	1	2	3	4	Correlación ítem-total	Alfa si el ítem es borrado
	22,09	9,72	7,37	5,41		
Ítems Agresividad Física						
5	.79	.01	-.07	.15	.65	.72
21	.77	.05	-.03	.04	.64	.72
1	.68	.02	.05	.12	.59	.74
27	.65	.00	.09	-.15	.51	.75
17	.61	.10	.05	-.08	.46	.76
29	.55	.18	.08	.00	.46	.76
24	.43	-.13	-.01	.02	.27	.80
Ítems Hostilidad						
16	-.09	.72	-.05	.02	.47	.61
8	.02	.68	-.06	-.05	.44	.62
12	.00	.66	-.01	.01	.47	.61
26	.08	.66	.04	-.20	.45	.62
4	-.02	.46	.03	.17	.29	.67
28	.11	.43	.09	.05	.32	.66
Ítems Agresividad Verbal/Ira 1						
18	-.05	-.04	.80	.03	.61	.71
14	-.05	-.08	.69	.15	.50	.74
13	.19	.03	.65	-.07	.58	.72
6	-.19	.14	.59	-.01	.35	.77
15	.18	-.11	.55	-.05	.44	.75
19	.27	-.04	.49	.05	.49	.74
22	.12	.26	.46	.07	.47	.75
Ítems Agresividad Verbal/Ira 2						
2	-.07	-.11	.01	.79	.33	.27
10	.15	.01	-.03	.74	.32	.24
3	.02	.13	.14	.41	.18	.53

Tabla 3. Análisis de Componentes Principales

Del cálculo de la confiabilidad resultó que la escala general presentó una coherencia interna satisfactoria (alfa 0.82), al igual que las tres primeras sub-escalas (alfa 0.78, 0.67, y 0.77), mientras que la última presentó un índice no satisfactorio (0.44).

En base a tal resultado y siguiendo las indicaciones provenientes de la literatura metodológica (Pannocchia y Giannini, 2007; Fabrigar, Mac-Callum, Wegener y Strahan, 1999), se aplicó un análisis factorial exploratorio factorizando los ejes principales, y se procedió a la verificación confirmativa de tal estructura (ver figura 1). Los índices de adaptación del modelo a los datos [$\chi^2/df = 4.19$; RMSEA = .06; NFI = .82; NNFI = .84; SRMR = .06; GFI = .91; AGFI = .89] fueron considerados satisfactorios.

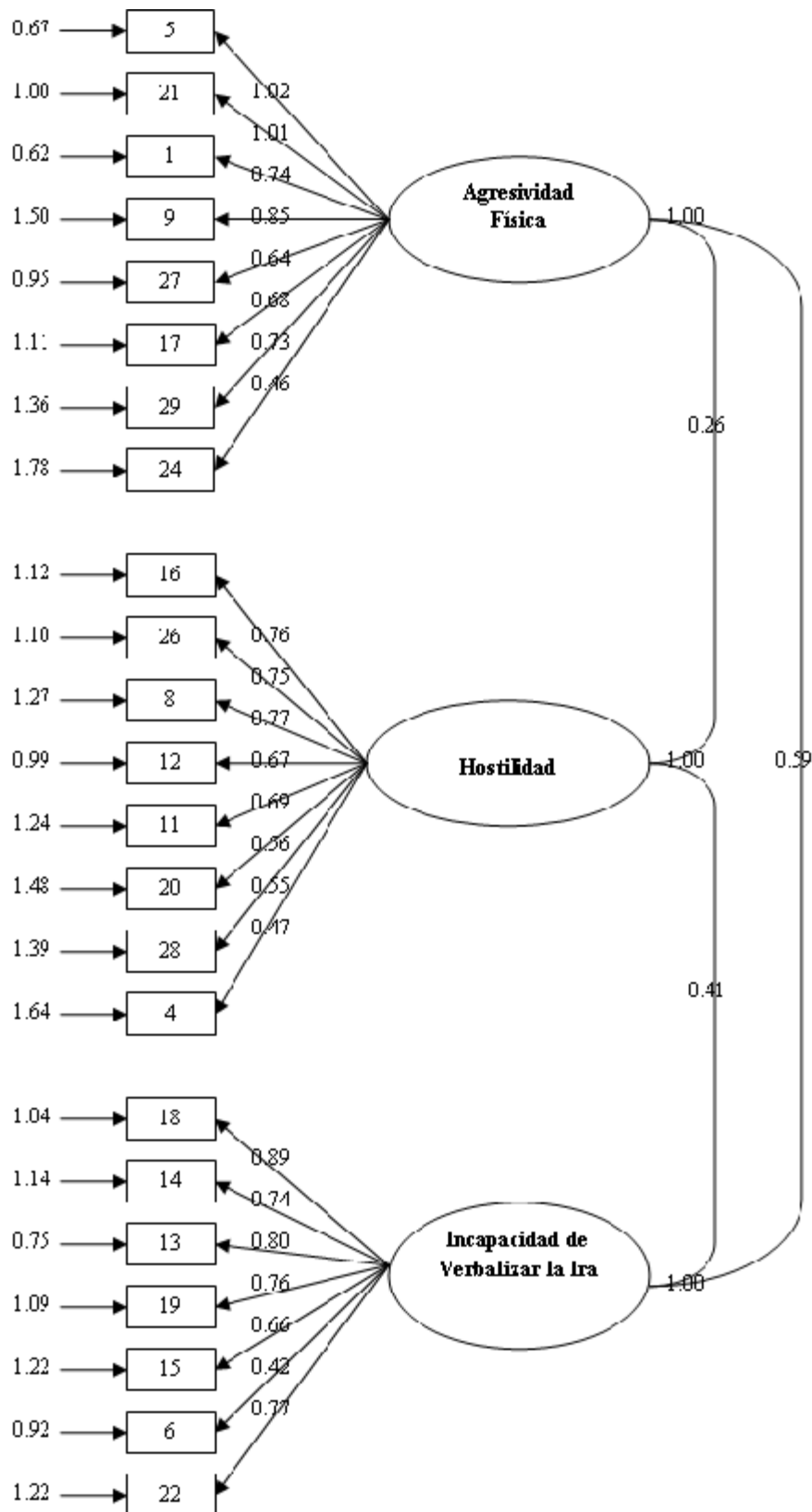


Figura. 1. Representación del modelo

Diferencias de los sujetos en base al género y al nivel escolar.

El análisis descriptivo del modelo tridimensional evidencia puntajes medios no particularmente elevados de la escala general y de las sub-escalas (ver tabla 4).

	Medias
Agresividad Física	2.30
Hostilidad	2.54
Incapacidad de Verbalizar la Ira	2.81
Total de la Media de Escala General	2.54

Tabla 4. Medias de la escala general y de las sub-escalas

Así mismo, del análisis de la varianza emergió que los puntajes medios de la agresividad física y la hostilidad en los hombres (H) resultan más elevados, mientras que en las mujeres (M), son mayores los puntajes en la incapacidad de verbalizar la ira. De igual manera, los puntajes medios de la agresividad física, la hostilidad y la incapacidad de verbalizar la ira resultaron más altos en los participantes jóvenes inscritos al Bachillerato (ver tabla 5 y tabla 6).

	H	M	F	Sig.
Agresividad Física	2,73	1,99	195,716 _(1,858)	0,000
Hostilidad	2,61	2,49	4,635 _(1,858)	0,032
Incapacidad de Verbalizar la Ira	2,69	2,89	14,925 _(1,858)	0,000

Tabla 5. Análisis de la Varianza ANOVA (género)

	Univ.	Bachill.	F	Sig.
Agresividad Física	2,11	2,46	36,751 _(1,858)	0,000
Hostilidad	2,48	2,59	3,957 _(1,858)	0,047
Incapacidad de Verbalizar la Ira	2,72	2,89	10,956 _(1,858)	0,001

Tabla 6. Análisis de la Varianza ANOVA (nivel escolar)

Discusión

Respecto a la validez de constructo, los resultados del análisis factorial confirmatorio permitieron evidenciar que la versión italiana del AQ aplicada a esta muestra, no refleja la estructura tetrafactorial, evidenciada en otros estudios (Fossati et al., 2003) y países (Ando et al., 1999; Bernstein y Gesn, 1996; Bouchard, 2007; Gallardo et al., 2006; García et al., 2002; Meesters et al., 1996;

Morren y Meesters, 2002; Andreu, et al., 2002; von Collani y Werner, 2005). No obstante, se confirma la utilidad del instrumento en la evaluación de la agresividad en sus diferentes componentes.

De los datos emanados se deduce que en esta muestra, el componente emotivo del comportamiento agresivo se funde con la expresión verbal, dando origen a una única dimensión la cual incluye el ítem “Me suelo meter en peleas un poco más de lo normal” originalmente perteneciente a la agresividad física. Este último dato conduce a suponer que la lectura que hacen los sujetos de éste ítem, “involucrarse en peleas”, se leyó como un aspecto verbal expresivo de la ira, y no como una acción física.

Como emerge de los resultados, la confiabilidad del AQ total, así como de las cuatro sub-escalas, resulta satisfactoria. Aunque en medida diferente para cada una de ellas. Específicamente, la sub-escala agresividad física, obtuvo el valor más alto, mientras la hostilidad presenta un índice menor, aunque igualmente satisfactorio.

Como afirman los autores de la versión original, se ha podido demostrar, que también para la muestra del sur de Italia, el AQ resulta ser un instrumento con características psicométricas adecuadas para evaluar diferentes componentes de la agresividad.

Al igual que en estudios precedentes (Bryant y Smith, 2001; Gerevich, et al., 2007; Morales, et al., 2005; Nakano, 2001; Ramírez, Andreu y Fujihara, 2001; Vigil et al., 2005), en el presente análisis emerge que la exclusión de algunos ítems de la escala total produce un mejoramiento del ajuste factorial.

En lo que se refiere a los efectos de las variables género y nivel escolar, sobre los diferentes componentes de la agresividad, los resultados obtenidos son similares a los emanados en otros países (Buss y Perry, 1992; De Rosa et al., 2007; Fossati et al., 2003; Harris, 1995, 1997; Meesters et al., 1996; Nakano, 2001; Andreu, et al., 2002; von Collani y Werner, 2005); en términos generales, los varones tienden a presentar niveles mayores de agresividad –física y verbal-; mismos que disminuyen al aumentar la edad y el nivel escolar (Greenspan y Pollock, 1991). Las mujeres, por su parte, presentan niveles más bajos al

verbalizar la ira. Una última diferencia detectada fue que los puntajes más altos de hostilidad se detectaron en los hombres; mientras que en estudios precedentes estos se asocian generalmente a las mujeres.

Referencias Bibliográficas

- Ando, A., Soga, S., Yamasaki, K., Shimai, S., Shimada, H., Utsuki, N., Oashi, O. y Sakai, A. (1999). Development of the Japanese version of the Buss-Perry Aggression Questionnaire (BAQ). *Shinrigaku Kenkyu*, 70, 384-392.
- Andreu, J.M., Peña, E. y Graña, J.L. (2002). Adaptación psicométrica de la versión española del Cuestionario de Agresión. *Psicothema*, 14 (2), 476-482.
- Ang, R. (2007). Factor structure of the 12-item aggression questionnaire: Further evidence from Asian adolescent samples. *Journal of Adolescence*, 30 (4), 671-685.
- Bazán, R. G. y Osorio, G. M. (2008). El muestreo. En M. Chávez Becerra. *Métodos Cuantitativos*. México: Ediciones FES Iztacala UNAM. 71-96
- Bernstein, I.H. y Gesn, P.R. (1997). On the dimensionality of the Buss/Perry Aggression Questionnaire. *Behaviour Research and Therapy*, 35, 563-568.
- Bouchard, J. (2007). Validation de la version française du *Aggression Questionnaire* auprès de deux échantillons: étudiants universitaires (étude1) et adultes non-recrutés en milieu universitaire (étude 2). *Mémoire de Maitrise en Psychologie*, Université du Québec à Chicoutimi.
- Bryant, F. B. y Smith, B. D. (2001). Refining the architecture of aggression: a measurement model for the Buss-Perry aggression questionnaire. *Journal of Research on Personality*, 35, 138-167.
- Buss, A.H., Durkee, A. (1957). An inventory for assessing different kinds of hostility. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 21. 343-349.
- Buss, A.H. y Perry, M. (1992). The Aggression Questionnaire. *Journal of Personality and Social Psychology*, 63, 452-459.

- Fabrigar, L., Maccallum, R.C., Wegener, D. y Strahan, E. (1999). Evaluating the use of exploratory factor analysis in psychological research. *Psychological Methods*, 4 (3), 272-299.
- Fossati, A., Maffei, C., Acquarini, E. y Di Ceglie, A. (2003). Multigroup confirmatory component and factor analyses of the Italian version of the Aggression Questionnaire. *European Journal of Psychological Assessment*, 19 (1), 54-65.
- Gallardo, D. Kramp, U., García, C., Pérez, M. y Andrés, A. (2006). Assessing aggressiveness quickly and efficiently: the Spanish adaptation of Aggression Questionnaire-Refined version. *European Psychiatry*, 21 (7), 487-494.
- García, A., Reyes, G. A., Vila, J., Pérez, N., Robles, H. y Ramos, M. M. (2002). The Aggression Questionnaire: a validation study in student samples. *The Spanish Journal of Psychology*, 5, 45-53.
- Gerevich, J., Bácskai, E. y Czobor, P. (2007). The generalizability of the Buss-Perry Aggression Questionnaire. *International Journal of Methods in Psychiatric Research*, 16 (3), 124-136.
- Giannini, M. y Panocchia, L. (2006). *L'analisi fattoriale esplorativa in psicologia. Una guida pratica per la ricerca*. Firenze: Giunti O.S.
- Greenspan, S.I. y Pollock, G. (1991). *The Course of Life. Vol. IV. Adolescence*. Madison: International Universities Press.
- Harris, J.A. (1995). Confirmatory factor analysis of the Aggression Questionnaire. *Behaviour Research and Therapy*, 33 (8), 991-993.
- Harris, J.A. (1997). A further evaluation of the Aggression Questionnaire: Issues of validity and reliability. *Behaviour Research and Therapy*, 35 (11), 1047-1053.
- Jöreskog, K.G. y Sörbom, D. (1993). *Structural Equation Modeling with the SIMPLIS Command Language*. Chicago: Scientific Software International, Inc.
- Luccio, R. y Paganucci, C. (2007). Analisi fattoriale esplorativa e analisi delle componenti principali: un tentativo di guida dei perplessi. *Bollettino di Psicologia Applicata*, 251, 3-12.
- Maffei, C. (2008). Versione italiana dell'Aggression Questionnaire (AQ). En: C. Maffei, *Borderline. Struttura, categoria, dimensione*. Milano: Cortina.

- Meesters, C., Muris, P., Bosma, H., Chouten, E. y Beuving, S. (1996). Psychometric evaluation of the Dutch version of the Aggression Questionnaire. *Behavioral Research and Therapy*, 34 (10), 839-843.
- Morales, F., Codorniu, M. J. y Vigil, A. (2005). Características psicométricas de las versiones reducidas del Cuestionario de Agresividad de Buss y Perry. *Psicothema*, 17 (1), 96-100.
- Morren, M. y Meesters, C. (2002). Validation of the Dutch version of the Aggression Questionnaire in adolescent male 405 offenders. *Aggressive Behavior*, 28, 87-96.
- Nakano, K. (2001). Psychometric evaluation of the Japanese adaptation of the Aggression Questionnaire. *Behavioral Research and Therapy*, 39, 853-858.
- Panocchia, L. y Giannini, M. (2007). Valutazione dell'uso dell'analisi fattoriale esplorativa nella ricerca psicologica in Italia. *Giornale Italiano di Psicologia*, 34, 391-406.
- Parrello, S., Aleni Sestito, L., Nasti, M.G. y Sica, L.S. (2008, Maggio). **Redefinition of self-others system in the transition to emerging adulthood: a narrative approach.** EARA, European Association for Research on Adolescence.
- Ramírez, J.M., Andreu, J.M. y Fujihara, T. (2001). Cultural sex differences in aggression: a comparison between Japanese and Spanish students using two different inventories. *Aggressive Behaviour*, 27, 313-322.
- Santisteban, C., Alvarado, J.M. y Recio, P (2007). Evaluation of a Spanish version of the Buss and Perry Aggression Questionnaire: Some personal and situational factors related to the aggression scores of young subjects. *Personality and Individual Differences*, 42 (8), 1453-1465.
- Sierra, J.C. y Gutiérrez, Q.J.R. (2007). Validación de la versión española del Cuestionario de Agresión de Buss-Perry en Estudiantes Universitarios Salvadoreños. *Psicología y Salud*. 17, 1, 303-313
- Sommantico, M., Osorio, G. M., Parrello, S., y De Rosa, B. (in press). Significado de las funciones familiares en adolescentes italianos. Nuevas fronteras entre paterno y materno. *Revista Colombiana de Psicología*, 17.
- SVIMEZ, (2008). **Rapporto 2008 sull'economia del Mezzogiorno.** Bologna: Il Mulino.
- Vigil A., Lorenzo, U., Codorniu, M.J. y Morales, F. (2005). Factor structure of the Aggression Questionnaire among different samples and languages. *Aggressive Behavior*, 31 (6), 601-608.

- Von Collani, G. y Werner, R. (2005). Self-related and motivational constructs as determinants of aggression. An analysis and validation of a German version of the Buss-Perry Aggression Questionnaire. *Personality and Individual Differences*, 38, (7), 1631-1643.
- Williams, T.Y., Boyd, J.C., Cascardi, M.A. y Poythress, N. (1996). Factor Structure and Convergent Validity of the Aggression Questionnaire in an Offender Population. *Psychological Assessment*, 8 (4), 398-403.